



THE STUDY ABROAD FOUNDATION  
AN INTERNATIONAL UNIVERSITY NETWORK

---

## SAF APPLICATION FEE AND DEPOSIT NOTICE

### SAF 国际项目报名费和定金通告

To: SAF Program Applicants  
From: The Study Abroad Foundation, USA  
Date: August 3, 2015  
Subject: SAF Program Application Fee and Deposit

To: SAF 国际项目申请人  
From: SAF 海外学习基金会美国总部  
日期: 2015 年 8 月 3 日  
主题: SAF 国际项目报名费及定金

Thank you for your application to The Study Abroad Foundation (SAF). Please note that prior to your preferred SAF Host University reviewing your file for admission consideration, SAF requires all applicants to pay non-refundable application fee (USD200) and a partially refundable Program Deposit (USD1,800), total USD2,000. The Program Deposit will be collected and managed by SAF Headquarters. Please make wire transfer to the bank account below.

感谢您申请SAF国际项目。在SAF海外会员大学审核您的申请材料前，SAF要求所有申请人必须先行支付不可退还的项目申请费（200美元），以及可（部分）退还的项目定金（1,800美元），共计2000美元。该项目定金将由SAF总部负责收取与管理。请用Western Union Global Pay支付报名费及定金，支付链接为：

<https://student.globalpay.wu.com/geo-buyer/saf>

Notes: SAF ID can be found in the student account of online application system, or can be provided by SAF counselors.

注：SAF 学生号可以在网申系统自己的账户中找到，或向 SAF 指导老师询问。

### SAF Program Application Fee and Deposit Refund Policy:

#### SAF 项目申请费与定金退还政策：

Application Fee: USD200 non refundable

项目申请费：200 美元，不能退还

Deposit: USD1,800. Refundable. Refund policy as below. Party A refers to Study Abroad Foundation and Party B refers to applicants.

定金：1800美元。退款政策如下。Party A指海外学习基金会，Party B指申请人。

- Party B is not admitted to any SAF host university, the deposit will be refunded.  
如果Party B没有被任何SAF海外接收大学录取，定金将全额返还。



- Upon notification of acceptance to the Program, Party B will be required to sign the Student Contract within fourteen days to reserve their place on the Program.  
在获知海外接收大学录取后，Party A会要求Party B在14天内签署并返还学生合同，以确保为学生确认保留交流名额。
- If Party B withdraws from the Program after a positive admission decision has been posted in the SAF student database, the deposit will be refunded less any non-refundable payments made to the host university on Party B's behalf (such as non-refundable application fee). Party A agrees to fully document any non-refundable payments made to the host university(ies) on Party B's behalf.  
如果Party B在海外接收大学成功录取且录取决定已在SAF数据库内登记后退出项目，则Party A将扣留已经代学生向海外接收大学支付且不可获得退还的费用（例如不可退还的报名费）后，返还定金余款。Party A同意提供已向海外接收大学支付且不可退还费用证明。
- After signing the Student Contract, the deposit is non-refundable except in the cases outlined below.  
如果Party B在签署学生合同完毕后退出项目，则定金只有在以下特殊情况下进行退还，否则不再退还。
- If Party B withdraws from the Program after signing the Student Contract because s/he is unsuccessful in securing a student visa and provides an official letter from the issuing government demonstrating visa denial, the deposit will be refunded less any non-refundable payments made to the host university on Party B's behalf (such as non-refundable application fee). Party A agrees to fully document any non-refundable payments made to the host university(ies) on Party B's behalf.  
如果Party B在签署学生合同后因签证申请被拒签而退出项目，在提供使领馆官方拒签信后，Party A将扣留已经代Party B向海外接收大学支付且不可获得退还的费用（例如不可退还的报名费），退还剩余定金。Party A同意提供已向海外接收大学支付且不可退还费用证明。
- If Party B withdraws from the Program after signing the Student Contract due to a serious illness that prevents participation (Party B must submit a written diagnosis from a medical professional within 10 working days of notifying Party A of withdrawal), the deposit will be refunded less any non-refundable payments made to the host university on Party B's behalf (such as non-refundable application fee). Party A agrees to fully document any non-refundable payments made to the host university(ies) on Party B's behalf.  
如果Party B在签订学生合同后，因罹患重大疾病而被迫退出项目的情况下（Party B需要在告知Party A退出项目决定后的10个工作日内提交由医院开具的书面诊断证明），Party A将扣留已经代Party B向海外接收大学支付且不可获得退还的费用（例如不可退还的报名费），退还剩余定金。Party A同意提供已向海外接收大学支付且不可退还费用证明。
- If Party B withdraws from the Program after signing the Student Contract to participate on home university study abroad program (Party B must submit written confirmation of participation from her/his home university within 10 working day of notifying Party A of withdrawal), the deposit will be refunded less USD500, and less any non-refundable payments made to the host university(ies) on Party B's behalf (such as non-refundable application fee). Party A agrees to fully document any non-refundable payments made to the host university(ies) on Party B's behalf.  
如果Party B在签订学生合同后，因参加母校交换生项目而退出项目（Party B需要在告知Party A退出项目决定后的10个工作日内提交由母校开具的书面证明），Party A将扣留500美元的罚金以及扣留已经代Party B向海外接收大学支付且不可获得退还的费用（例如不可退还的报名费），退还剩余定



金。Party A同意提供已向海外接收大学支付且不可退还费用证明。

- If a SAF program is cancelled due to a natural disasters such as earthquake, hurricane, tsunami, etc., the deposit will be refunded less any non-refundable payments made to the host university on Party B 's behalf (such as non-refundable application fee). Party A agrees to fully document any non-refundable payments made to the host university(ies) on Pary B's behalf.  
因自然灾害如：地震、台风或海啸等不可抗力因素而导致终止项目的，Party A将扣留已经代Party B向海外接收大学支付且不可获得退还的费用（例如不可退还的报名费），退还剩余定金。Party A同意提供已向海外接收大学支付且不可退还费用证明。

### Payment of the SAF Program Fee:

#### SAF 项目费用的支付:

Once students have been admitted to an SAF Host University and determined that they will participate on an SAF study abroad program, they will be required to sign a SAF Program Contract and pay the full SAF Program Fee directly to our headquarters in Indianapolis, Indiana, USA. (Program fee refund policies are stated in SAF Program Contract.) The program deposit (USD1,800) will be automatically transferred to part of the program fee, and students will pay the full SAF program less USD1,800.

一旦学生被一所 SAF 海外会员大学录取并决定参加 SAF 海外交流学习项目，学生将被要求签订 SAF 项目协议并直接向 SAF 美国总部（Indianapolis, Indiana, USA）支付全额的 SAF 项目费用。（项目费用退款政策在 SAF 项目协议中详述。）项目定金（1,800 美元）将会冲抵部分项目费用。因此学生需支付的项目费用为全额费用减去 1,800 美元。

For students who are admitted to non-US host universities, the deposit USD1,800 will be converted to local currency and become part of the program fee. The conversation rate is based on the Oanda mid-point rate (<http://www.oanda.com/lang/cns/currency/converter/>) on every June 1 and November 1.

学生参加美国以外地区海外交流项目的，项目定金（1,800 美元）将在转换成当地相应币种后冲抵部分项目费用。汇率将参照每年 6 月 1 日和 11 月 1 日 Oanda 外汇网公布的中间价格。  
(<http://www.oanda.com/lang/cns/currency/converter/>)

### Questions:

#### 问题:

Please direct any questions you may have regarding this application fee and program deposit notification to SAF Mainland China: [china@studyabroadfoundation.org](mailto:china@studyabroadfoundation.org).

若您对于此项目保证金通知有任何疑问，请联系 SAF 国际项目中国办公室  
[china@studyabroadfoundation.org](mailto:china@studyabroadfoundation.org).